

# Acolo unde nu mai e trotuar

*Shel Silverstein*

Libris

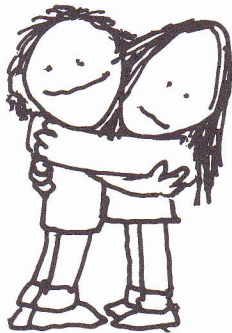
Respect pentru oameni și cărți

# Acolo unde nu mai e trotuar

*poeme și desene  
de  
Shel Silverstein*

*traducere din engleză  
de Florin Bican*

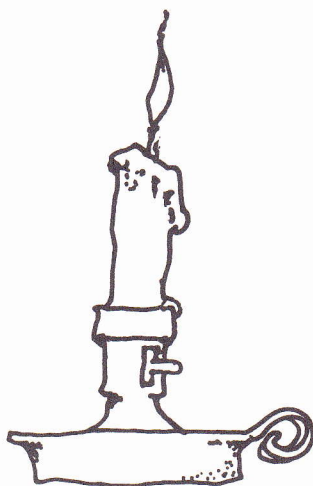
*ediția a II-a*



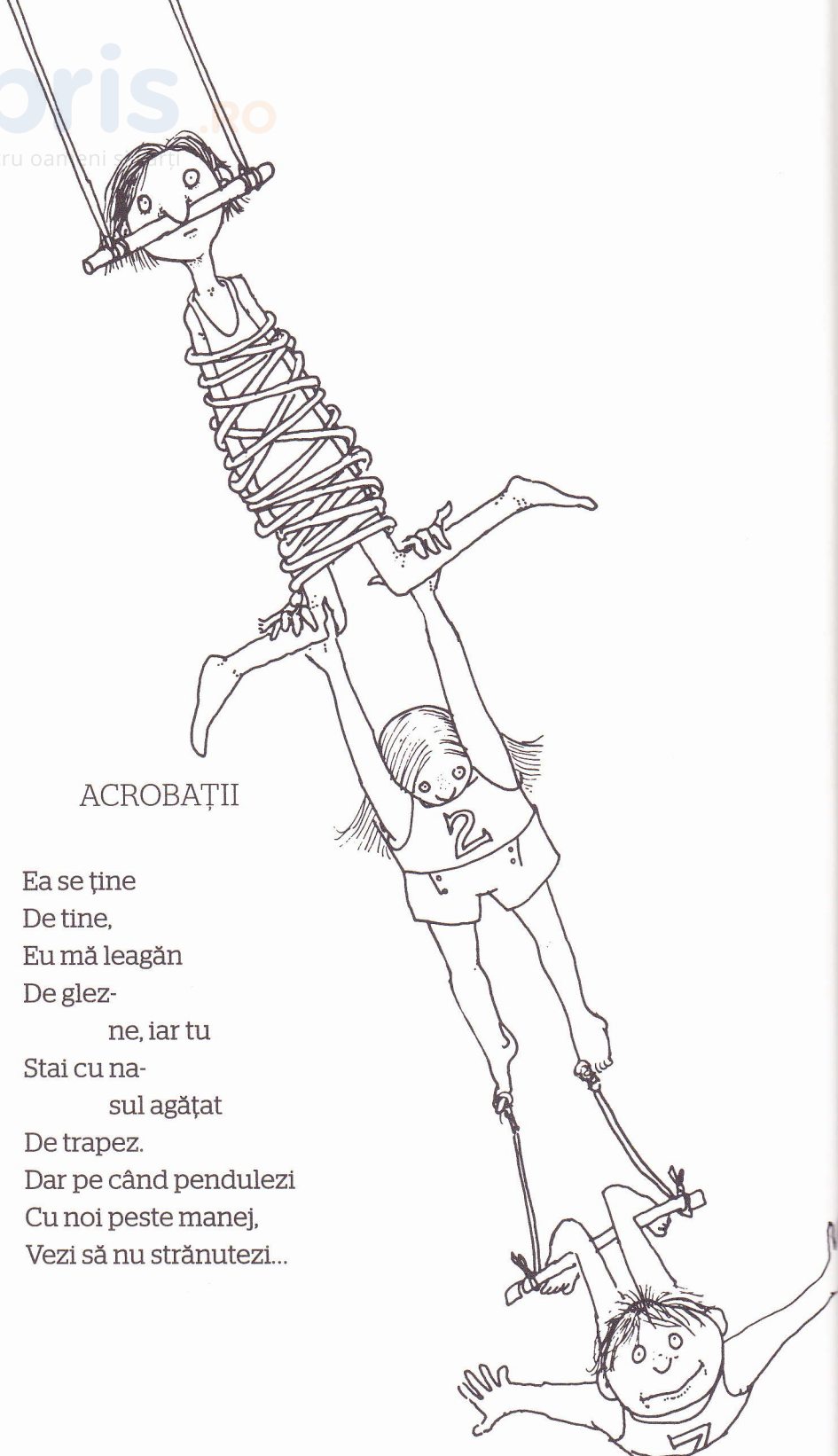
ARTHUR

## INVITAȚIE

Dacă știi să visezi, îți voi spune: Poftim!  
Dacă știi să visezi, să dorești, să scornești,  
Să te sperii, să sperii, să crezi și să crezi... în povești,  
Dacă toate-ți par joc, stai cu mine la foc  
Și deapănă fire de aur subțire pe când povestim...  
Poftim!  
Poftim!







## ACROBAȚII

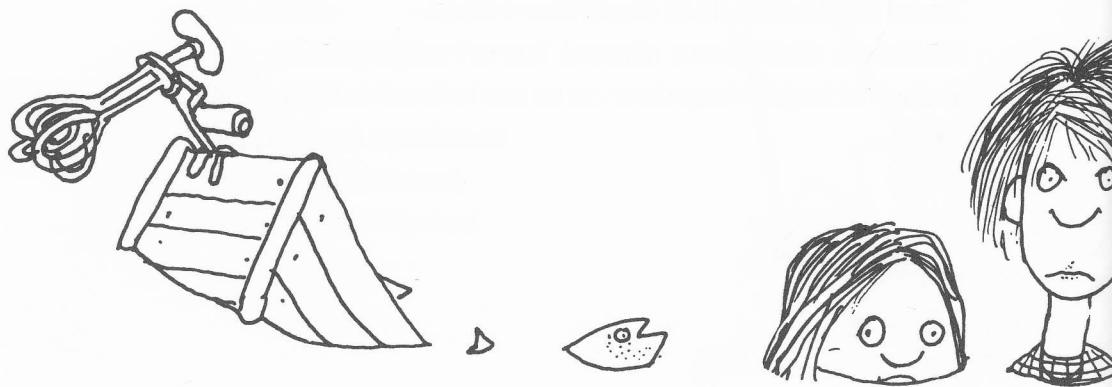
Ea se ține  
De tine,  
Eu mă leagăn  
De glez-  
ne, iar tu  
Stai cu na-  
sul agățat  
De trapez.  
Dar pe când pendulezi  
Cu noi peste manej,  
Vezi să nu strănutezi...

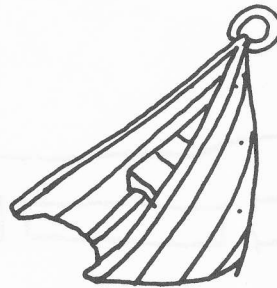
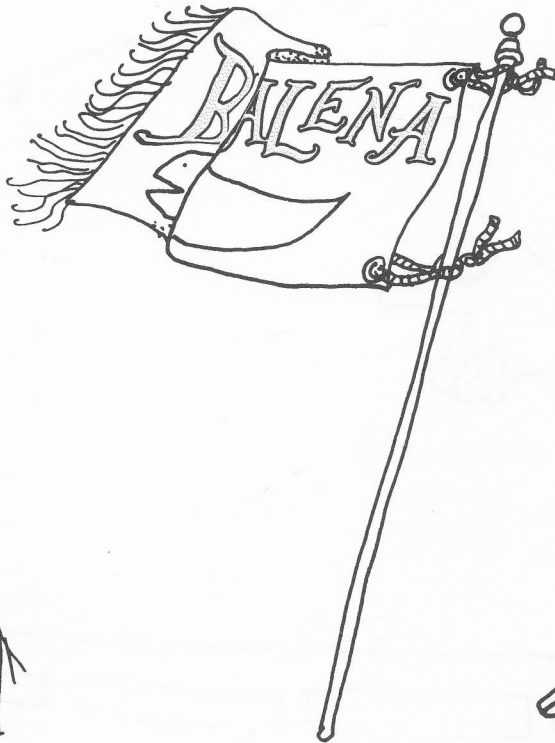
## MITOMAGIE

Sanda a văzut odat-un spiriduș adevărat,  
Radu-a pus odată mâna pe un ditamai balaur,  
C-un ciopor de vrăjitoare Lori-n horă a jucat,  
Aurel a dezgropat, de la vâlve, niște aur.  
Dan a auzit cum cântă noaptea ielele din lac,  
Zina a zărit odată de la depărtare-o zână -  
Numai eu, când vreau, săracul, lucruri magice să fac,  
Trebui' să improvizez doar cu ce am io la-ndemână.

## BARCĂ ARTIZANALĂ

Ne-am făcut barcă de barcă! Asta-i barca cea mai tare -  
Și să n-auzim cumva de la voi păreri contrare.  
Are două borduri super și o super pupă are.  
Numai fundul... numai fundul... Fundul l-am uitat, se pare...





ALTĂ DATĂ SĂ ȚIN MINTE...

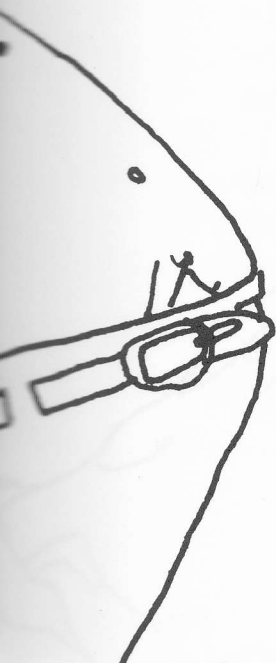
Altă dată să țin minte  
Că pastrama, numai toamna,  
Cozonacul, de Crăciun,  
Ouă roșii, doar de Paști,  
Friptura, duminica,  
Legumele, vinerea,  
Ce rămâne, într-o lună...  
Însă eu, vai de mine, is așa un netot:  
La o singură masă am mâncat deodată TOT.





## ZIUA NAȚIONALĂ

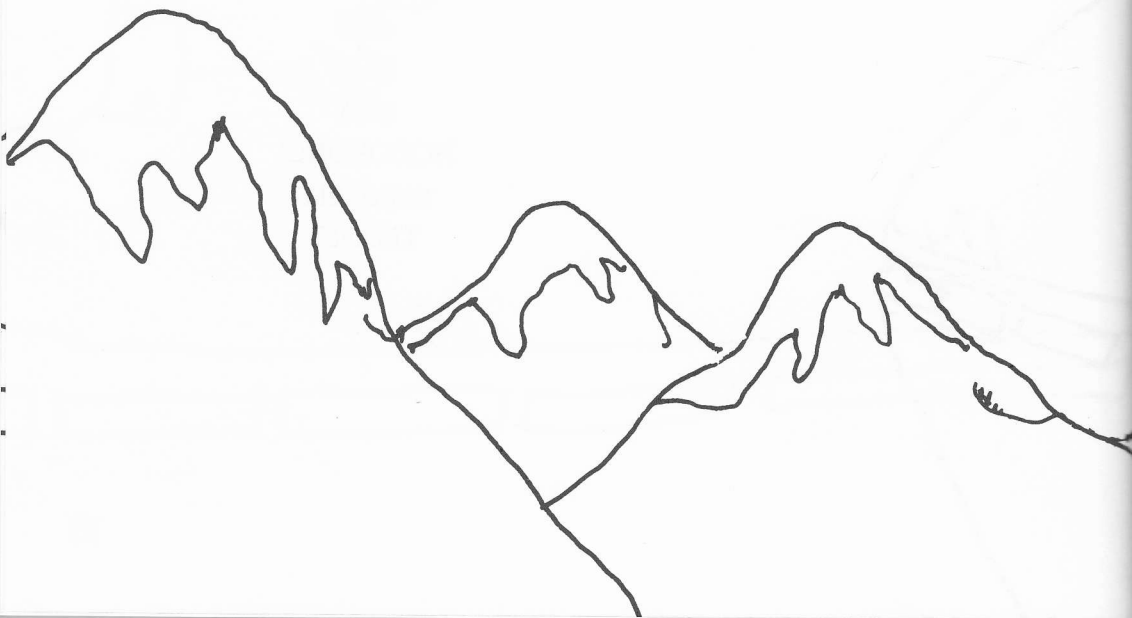
Hai  
BUM!  
te  
POC!  
scoală  
ZDRANG!  
astăzi  
ZBANG!  
este  
FÂS!  
ziua  
HODORONCI!  
națională  
TRONCI!



## MIȘCĂ-MĂ, FRIȘCĂ-MĂ, PIȘCĂ-MĂ-N SUS

Mișcă-Mă, Frișcă-Mă, Pișcă-Mă-n Sus  
Și-au făcut dintr-o gheată mai veche Airbus.  
– Grozav!  
– Ce fain!  
– Pa, pa, ne-am dus!  
Au zis Mișcă-Mă, Frișcă-Mă, Pișcă-Mă-n Sus.

Mișc' era căpitan, Frișc' era mus,  
Pișc îi servea cu cafea și cușcuș.  
Și tustrei,  
Și tustrei,  
Se-nălțau și s-au dus -  
Mișcă-Mă, Frișcă-Mă, Pișcă-Mă-n Sus.





Mișcă-Mă, Frișcă-Mă, Pișcă-Mă-n Sus  
Peste bolta albastră zburau spre apus.

– Stai așa!

– Nu cădea!

– Țin-te bine!

Au spus Mișcă-Mă, Frișcă-Mă, Pișcă-Mă-n Sus.

Mișcă-Mă, Frișcă-Mă, Pișcă-Mă-n Sus

N-au mai venit de la polul opus

Și nimeni

Nu știe

Unde s-au dus

Dragii de Mișcă-Mă, Frișcă-Mă, Pișcă-Mă-n Sus.